

SIR CROWBERRY OF BERRYBURY



MÚLT IDŐK 1.

FOLYAMATOS MÚLT IDŐ		EGYSZERŰ MÚLT IDŐ	
szabályok			
1. a cselekvés a múlt egy adott pillanatában vagy időszakában folyamatosan történik, és ezt hangsúlyozni is szeretnénk 2. a cselekvés a múlt egy adott időszakában ideiglenesen történik		1. a cselekvés a múlt egy adott időszakában rendszeresen, ismétlődően történik 2. a cselekvés a múlt egy adott időpontjában vagy időszakában egyszer történik meg	
1. Éppen a lovakat csutakolta, amikor beléptem az istállóba. He was washing the horses when I entered the stable. 2. Januárban a londoni egyetemen végzett egy kurzust. He was doing a course at London University in January.		1. Januárban minden nap 5-kor keltem. I got up at 5 every day in January. 2. Tegnap feleségül vette azt a vörös boszorkányt. He married that red witch yesterday.	
az állítmányok			
She was working ... Was he working ... ? She wasn't working ... Wasn't she working ... ?	We were driving ... Were we driving ... ? We weren't driving ... Weren't we driving ... ?	She wanted a new car ... Did she want a new car ... ? She didn't want a new car ... Didn't she want a new car ... ?	
jellemző időhatározók			
at 5 / 6 / 9 o'clock (yesterday) all afternoon (yesterday) from 3 to 4 (yesterday) still / any more right then	5 / 6 / 9 órakor tegnap tegnap egész délután tegnap 3-tól 4-ig még mindig / már nem éppen akkor	yesterday a week/year/month ago last week/month/year still / any more	tegnap egy héttel/évvel/hónappal ezelőtt múlt héten/hónapban/évben még mindig / már nem
jellemző időhatározói mellékmondatok			
when while once before after as as soon as		amikor mialatt, amíg amint, rögtön ahogy mielőtt miután amint (éppen) amint, rögtön ahogy	

A múlt idejű igék, melyek a szövegben előfordulnak majd:*rendhagyó igék:*

legjobb hangzás után csoportosítva, hanganyag segítségével megtanulni őket (lásd Könyvtár, Organet tankönyvek, Rendszerező nyelvtankönyv 2, [Harmadik csomag](#))

think, thought ²	gondol, hisz, vélekedik	
be, was/were, been	lenni	
leave, left ²	elmegy	
go, went, gone	megy	
have, had ² (have a party)	alapjelentés: birtokol ¹	<p>1, 2, 3. sok igének az angol nyelvben van egy alapjelentése, de ezek az igék rengeteg kifejezésben szerepelnek, ahol gyakorlatilag bármit jelenthetnek</p>
drink, drank, drunk	iszik	
make, made ² (to make it short)	alapjelentés: készít ²	
take, took, taken	vesz	
get, got ² (get off the horse) (get frightened)	alapjelentés: kap ³	
lose, lost ²	elveszít	
fall, fell, fallen	(le/el)esik	
lie, lay, lain	fekszik	
see, saw, seen	lát	
stand, stood ²	áll	
draw, drew, drawn	(ki)húz; rajzol	
hear, heard ²	(meg)hall	
sit, sat ²	ül	
feel, felt ²	érez	
tell, told ²	elmond	
forget, forgot, forgotten	elfelejt	
speak, spoke, spoken	beszél	
think, thought ²	gondol	
find, found ²	talál	
do, did, done (do gardening)	csinál vmit	
understand, understood ²	megért	
put ³	tesz, helyez	

nem rendhagyó igék:

a végződést 't'-nek, vagy 'd'-nek ejtjük, zöngesség szerint

realise, -ed2	rájön, észrevesz
breathe, -d2	lélegzik
call, -ed2	hív
drag, -ged2	vonszol
revive, -d2	feléleszt, magához térít
arrive, -d2	megérkezik
examine, -d2	megvizsgál
narcotise, -d2	elkábít, elaltat
fail, -ed2	elmulaszt vmit, nem tesz meg vmit
follow, -ed2	követ
pass, -ed2	elhalad vmi mellett
remain, -ed2	marad
open, -ed2	kinyit
drop, -ped2	leejt
pick, -ed2	(fel)szed
help, -ed2	segít
stop, -ped2	megáll
bang, -ed2	bever, beüt
recover, -ed2	visszanyeri az eszméletét
disappear, -ed2	eltűnik
believe, -d2	hisz
look, -ed2	néz
touch, -ed2	megérint
appear, -ed2	felbukkan
return, -ed2	visszatér
realise, -d2	rájön, észrevesz
miss, -ed2	kihagy, elmulaszt
kill, -ed2	megöl
explain, -ed2	megmagyaráz
call, -ed2	hív
unpack, -ed2	kipakol, kirámol
startle, -d2	meghökken
lock, -ed2	bezár
ask, -ed2	megkér, kérdez
talk, -ed2	beszél
try, -ied2	megpróbál

-t-re, -d-re végződő igék:

a végződést 'id'-nek ejtjük

state, -ed2	kijelent, megállapít
want, -ed2	akar
start, -ed2	elkezd
illuminate, -d2	megvilágít
decide, -ed2	elhatároz
contemplate, d2	elmélkedik
faint, -ed2	elájul

Feladatok:**1. Az alábbi mondatokban tegye a zárójelben lévő igét a megfelelő igeidőbe. Folyamatos és egyszerű múlt időket használjon.**

1.	Yesterday she __ (not unpack) __ her suitcase, because she __ (be) __ really tired.
2.	'What __ (you / do) __ when the train __ (arrive) __ yesterday evening?' 'I __ (take) __ my suitcase and __ (go) __ to platform 3. Many people __ (wait) __ there to get on the train.'
3.	__ (you / be) __ angry because she __ (be) __ late for the bus last Monday?
4.	How long __ (the teacher / speak) __ to the students after the lecture on Wednesday?
5.	Last night while Susan __ (cook) __ the dinner I __ (play) __ with the children in the garden.
6.	It __ (be) __ very hard to get into the room, but once we __ (get) __ in, David __ (open) __ the safe easily.
7.	As we __ (stand) __ outside the building I __ (see) __ the man who __ (try) __ to steal my purse the other day.
8.	We __ (not touch) __ the exhibits. There __ (be) __ a lot of guards everywhere. They __ (watch) __ the visitors continuously. They __ (not talk) __ or __ (not leave) __ the rooms for a moment.
9.	Unfortunately the victim __ (not recover) __ shortly after the attacker __ (narcotise) __ him, so the policeman __ (feel) __ helpless without any useful information.
10.	In my hotel room I __ (put) __ my camera into a drawer, but unfortunately the thief __ (find) __ it easily.

2. Fordítsa le a következő mondatokat angolra.

1.	Mit csináltál éppen, amikor megláttad a volt feleséged?
2.	Amint felállt a látomás eltűnt.
3.	Éppen az A78-ason haladtunk, amikor megpillantottuk az UFO-t.
4.	Még mindig szereti a férjét.
5.	Amíg a tanárok a termeket díszítették, a diákok a műsoron dolgoztak.
6.	Ki ölte meg Bill-t?
7.	Valaki megölte Bill-t?
8.	Lefeküdt a földre és fülelt.
9.	Semmit sem hallottam.
10.	Észrevettem, hogy David figyel engem.

SIR CROWBERRY OF BERRYBURY



Scene 1

First Laura, Joseph and Mrs Raspberry thought¹ that Mr Raspberry was dead². Then they realised³ that he was breathing⁴. While Mrs Raspberry called⁵ Dr Nannyberry⁶, Laura and Joseph dragged⁷ him into the sitting room⁸. They were trying to⁹ revive¹⁰ him when the doctor arrived¹¹. Dr Michaela Nannyberry is a very good doctor; she is also sophisticated¹², polite¹³ and has the reputation¹⁴ of an excellent¹⁵ diagnostician¹⁶.

4-5-6.

A 'would + ige 1. alakja' szerkezettel olyan cselekvéseket írunk le, melyek a múlt egy időpillanatához képest a jövőben, de a mi idősíkunkhoz képest a múltban történtek meg. (jövő a múltban igeidő)

She immediately¹⁷ examined¹⁸ Mr Raspberry and stated¹⁹ that he was narcotised²⁰, but he would⁴ be well soon²¹. When she left²², Laura, Joseph and Mrs Raspberry went into the kitchen²³. While they were having tea, they were trying to⁹ find the clue²⁴ to this mysterious²⁵ situation²⁶.

1. gondol, vél
2. halott
3. észrevesz, rájön
4. lélegzik
5. hív, felhív
6. kanadai bangita, kányafa
7. vonszol
8. nappali
9. megpróbál vmit tenni
10. feléleszt, magához térít
11. megérkezik
12. művelt
13. udvarias
14. hírnév
15. kitűnő
16. diagnosztizál
17. azonnal
18. megvizsgál
19. kijelentette, megállapította

20. elkábítva

22. elmegy, elindul

24. megoldás

26. helyzet

21. hamarosan

23. konyha

25. rejtelmes

Scene 2 (long, long time ago, in another²⁷ era²⁸, at the same²⁹ place)



Sir Crowberry³⁰ (Mr Raspberry's great-great-grandfather³¹) went deer-hunting³² with his soldiers³³ early morning. This was one of his favourite³⁴ activities³⁵. After it they always had a great party³⁶ in the castle: roast³⁷ deer, fresh bread, fruits and vegetables, and on top of all³⁸: delicious³⁹ red wine. Actually⁴⁰, Sir Crowberry was very fond of⁴¹ red wine. He drank it for breakfast, for lunch, for dinner, or just for fun⁴². He never had a sober⁴³ minute⁴⁴ in his life. He was greedy of pleasures⁴⁵, too, but he never failed to⁴⁶ lend a hand⁴⁷ when his people were in need⁴⁸.

To make it short⁴⁹, as⁵⁰ they were following⁵¹ a deer, they were passing⁵² a rocky wall⁵³ on their right side. At this point⁵⁴ Sir Crowberry somehow remained behind⁵⁵ – actually⁴⁰ he wanted to open his flask⁵⁶ (of course there was red wine in it) – but as he took it off⁵⁷ his saddle⁵⁸, he dropped⁵⁹ it. So, he had to stop, get off the horse⁶⁰, and pick the flask⁵⁶ up⁶¹. For a tipsy⁶² person⁶³ it's not easy at all⁶⁴. The others were far ahead⁶⁵, so there was no one to help him. He stopped, started getting off⁶⁰ his horse but lost balance⁶⁶, and fell off⁶⁷. He banged⁶⁸ his head wherefore⁶⁹ he lost his consciousness⁷⁰. When he recovered⁷¹ he was lying⁷² at the bottom of⁷³ the rocky wall⁵³, and in the rocky wall there was an opening⁷⁴. He was very surprised⁷⁵ as⁷⁶ previously⁷⁷ he couldn't see the opening⁷⁴. However, as⁷⁶ he was a brave⁷⁸ man, he stood up⁷⁹, drew⁸⁰ his sword⁸¹ and went through⁸² the opening⁷⁴.

27. egy másik

28. kor(szak)

29. ugyanaz

30. mámoreka

31. ükapa

32. szarvas vadászat

33. katona

34. kedvenc

35. tevékenység

36. buli

37. pecsenye

38. mindennek tetejébe

39. ízletes

40. ami azt illeti

41. kedvel vmit

42. jókedvében

43. józan

44. perc

45. habzsolja az élvezeteket

46. elmulaszt vmit tenni

47. segít

48. rászorul

49. elég az hozzá

50. ahogy, amint, miközben

51. követ

52. elhalad vmi mellett

53. sziklafal

54. ekkor

55. hátramarad

56. palack

57. levesz

58. nyereg

59. leejt

60. leszáll a lóról

61. felszed

62. spicces

63. személy

64. egyáltalán

65. messze elöl

66. egyensúly

67. leesik

68. beüt, bever

69. ennek

következtében

70. eszméletét veszti

71. magához tér

72. fekszik

73. vminek az aljában

74. nyílás

75. meglepett

76. mivel

77. előzőleg

78. bátor

79. feláll

80. -81. kivonja a kardját

82. keresztül megy vmin

Once⁸³ he was in, he heard⁸⁴ a cracking noise⁸⁵ and the opening⁷⁴ behind him disappeared⁸⁶. After some seconds⁸⁷ a faint light⁸⁸ from the ceiling⁸⁹ illuminated⁹⁰ a huge⁹¹ hall⁹² which was full of⁹³ silver⁹⁴ and golden⁹⁵ coins⁹⁶ and precious stones⁹⁷ in chests⁹⁸; there were beautiful sculptures⁹⁹ made of silver⁹⁴ and gold¹⁰⁰, too, and tremendous¹⁰¹ amount of¹⁰² jewels¹⁰³ everywhere on tables and on the floor¹⁰⁴, too. Sir Crowberry couldn't believe¹⁰⁵ his eyes¹⁰⁶. He looked around¹⁰⁷ carefully¹⁰⁸, but he didn't touch¹⁰⁹ anything. Actually⁴⁰, he thought¹¹⁰ he was dreaming¹¹¹. He went back to the place where he thought¹¹⁰ the opening⁷⁴ was. As he was standing¹¹² there and tapping¹¹³ the wall, all of a sudden¹¹⁴ the opening⁷⁴ appeared¹¹⁵ again¹¹⁶, and he could walk out¹¹⁷. Once⁸³ he was out, he heard⁸⁴ the cracking noise⁸⁵ again¹¹⁶ and the opening⁷⁴ behind him disappeared¹¹⁸. He looked around¹⁰⁷ but saw¹¹⁹ nobody¹²⁰. He sat down¹²¹ as he felt¹²² quite¹²³ weak¹²⁴ and dizzy¹²⁵. He decided¹²⁶ not to tell about¹²⁷ his discovery¹²⁸ to anybody. He would⁵ draw¹²⁹ a map¹³⁰, anyway. He didn't want to¹³¹ forget¹³² the location¹³³ of the cave¹³⁴. As he was contemplating¹³⁵ there, two of his men appeared¹¹⁵ on the path¹³⁶ with his horse. He fainted¹³⁷ again. When he recovered⁷¹ all his people were around him. They were trying to⁹ revive¹⁰ him and speaking to him. Slowly¹³⁸, he could stand up¹³⁹ and after a couple of¹⁴⁰ minutes⁴⁴, and after some swigs¹⁴¹ of red wine, he was back on his horse. He wanted to¹³¹ return¹⁴² to the castle immediately¹⁴³, because he felt quite ill¹⁴⁴. So the hunt¹⁴⁵ was over¹⁴⁶ and the little company¹⁴⁷ returned¹⁴² to the castle.

4-5-6.

A 'would + ige 1. alakja' szerkezettel olyan cselekvéseket írunk le, melyek a múlt egy időpillanatához képest a jövőben, de a mi időszinkronhoz képest a múltban történtek meg. (jövő a múltban igeidő)

- | | |
|-------------------------|----------------------------------|
| 83. ahogy, amint | 113. kocogtat, kopogtat |
| 84. hall | 114. hirtelen |
| 85. reccsenő zaj | 115. megjelenik |
| 86. eltűnik | 116. újra |
| 87. másodperc | 117. kísértés |
| 88. halvány fény | 118. eltűnik |
| 89. mennyezet | 119. lát |
| 90. bevilágít | 120. senki |
| 91. óriási | 121. leül |
| 92. csarnok | 122. érzi magát |
| 93. tele van vmivel | 123. eléggé |
| 94. ezüst | 124. gyenge |
| 95. arany(ból készült) | 125. szédül |
| 96. érme | 126. elhatározza, hogy tesz vmit |
| 97. drágakő | 127. mesél vmiről |
| 98. láda | 128. felfedezés |
| 99. szobor | 129. rajzol |
| 100. arany (fém) | 130. térkép |
| 101. óriási | 131. akar vmit tenni |
| 102. mennyiség(ű) | 132. elfelejt |
| 103. ékszer | 133. elhelyezkedés |
| 104. padló | 134. barlang |
| 105. hisz vkinek | 135. elmélkedik |
| 106. szem | 136. ösvény |
| 107. körülnéz | 137. elájul |
| 108. alaposan; óvatosan | 138. lassan |
| 109. megérint | 139. feláll |
| 110. gondol, vél | 140. pár (2 db) |
| 111. álmodik | 141. korty |
| 112. áll | |

142. visszatér

143. azonnal

144. rosszul, beteg(nek)

145. vadászat

146. vége

147. társaság



Scene 3

When Mr Poisonivy realised¹⁴⁸ that Mr Raspberry was missing¹⁴⁹, he got very frightened¹⁵⁰. Ms Honeyberry would⁶ kill¹⁵¹ him for sure¹⁵². On the other hand¹⁵³, he couldn't explain¹⁵⁴ the situation¹⁵⁵: 'It's impossible¹⁵⁶!' – he thought¹¹⁰ to himself¹⁵⁷.

4-5-6.

A 'would + ige 1. alakja' szerkezettel olyan cselekvéseket írunk le, melyek a múlt egy időpillanatához képest a jövőben, de a mi idősikunkhoz képest a múltban történtek meg. (jövő a múltban igeidő)

But Mr Raspberry wasn't there any more¹⁵⁸. Oh, ... Ms Honeyberry would be very angry¹⁵⁹. There were traces of¹⁶⁰ the escape¹⁶¹: pieces¹⁶² of rope¹⁶³, a little tunnel¹⁶⁴ through the wall, and he could find some pieces of¹⁶² walnut¹⁶⁵ shells¹⁶⁶. 'It's impossible¹⁵⁶!' – he thought¹¹⁰ to himself¹⁵⁷ again. 'Anyway, he must call⁵ Ms Honeyberry soon¹⁶⁷. What can he tell¹⁶⁸ her? Hmm, ... Need he really call⁵ her? Maybe not. First he must find¹⁶⁹ Mr Raspberry or the map or find out¹⁷⁰ the information.'

- 148. rájön, észrevesz
- 149. eltűnt
- 150. megijed
- 151. megöl
- 152. teljesen tuti / biztos
- 153. másrésztől
- 154. megmagyaráz
- 155. helyzet
- 156. lehetetlen
- 157. magában
- 158. már (nem)
- 159. dühös

160. nyoma vminek	163. köté	166. héj	169. megkeres; megtalál
161. szökés	164. alagút	167. hamarosan	170. kiderít, rájön
162. darab	165. dió	168. mond vkinek	



Scene 4

When Mr and Mrs Strawberry arrived home from¹⁷¹ holiday¹⁷², Blackberry was sitting on the doormat¹⁷³. Mr Strawberry immediately¹⁷ realised¹⁴⁸ that the garden was quite neglected¹⁷⁴. So, he decided to¹²⁶ do some gardening¹⁷⁵. While Mrs Strawberry was unpacking¹⁷⁶ in the house, he went into the shed¹⁷⁷ and looked around¹⁰⁷. In the middle of¹⁷⁸ the shed, on the floor¹⁰⁴ he found a plastic bag¹⁷⁹ with his rake¹⁸⁰, a little shovel¹⁸¹ and an extension cord¹⁸² in it. He stopped and startled¹⁸³. 'What ... ? What's this? – he thought¹¹⁰. 'And where's my sickle¹⁸⁴? Usually it is on the wall. Where can it be now? ... What a mystery¹⁸⁵!' Slowly he understood: somebody was in his shed¹⁷⁷ while they were on holiday¹⁸⁶. Usually he doesn't lock¹⁸⁷ the door. But why did the person¹⁸⁸ put the tools in a plastic bag¹⁷⁹ and then leave the bag behind¹⁸⁹? And where can his sickle¹⁸⁴ be? Then he looked out of¹⁹⁰ the little window of the shed¹⁷⁷ and saw¹⁹¹ Mr Raspberry's neglected¹⁷⁴ garden. What a suspicious¹⁹² guy¹⁹³! Maybe it was Mr Raspberry. He must ask his wife to¹⁹⁴ talk to Mrs Raspberry. They are friends, maybe they can find out¹⁷⁰ the truth¹⁹⁵.

- 171. hazaér vhonnan
- 172. üdülés
- 173. lábtörő
- 174. elhanyagolt
- 175. kertészkedik
- 176. kizakol
- 177. fészter
- 178. vmi közepén
- 179. műanyag szatyor
- 180. gereblye
- 181. lapát
- 182. hosszabbító zsinór
- 183. megdöbben
- 184. sarló
- 185. rejtély
- 186. üdül
- 187. bezár
- 188. személy, illető

189. maga mögött hagy, hátrahagy	192. gyanús	195. igazság
190. kinéz vmin keresztül	193. alak, pasas	
191. meglát	194. megkér vkit arra, hogy tegyen vmit	